***ELEMENTI, NAČINI PRAĆENJA TE KRITERIJI VREDNOVANJA I OCJENJIVANJA UČENIKA NA NASTAVI STRANIH JEZIKA***

kojima se utvrđuju načini, postupci i elementi praćenja, ocjenjivanja i provjeravanja odgojno-obrazovnih postignuća učenika.

Praćenje je sustavno uočavanje i bilježenje zapažanja o postignutoj razini kompetencija i postavljenim zadacima definiranim nacionalnim i predmetnim kurikulumom, nastavnim planom i programom te školskim kurikulumom. Provjeravanje podrazumijeva procjenu postignute razine kompetencija u nastavnome predmetu ili području i drugim oblicima rada u školi tijekom školske godine. Ocjenjivanje je pridavanje brojčane ili opisne vrijednosti rezultatima praćenja i provjeravanja učenikovog rada prema sastavnicama ocjenjivanja svakoga nastavnoga predmeta.

1. **Elementi praćenja:**

* slušanje s razumijevanjem
* čitanje s razumijevanjem
* govor na razini reprodukcije
* govor na razini produkcije
* glasno čitanje, izgovor i intonacija
* pisano izražavanje i stvaranje
* jezični sadržaji
* pravopis
* međukulturna komunikacijska kompetencija
* samostalnost u ovladavanju jezikom (strategije učenja i služenja znanjem, socijalne vještine, rad u paru/skupini, interpersonalna komunikacija)
* sadržaji međupredmetnih tema
* projekti, plakati

1. **Načini praćenja, provjeravanja i vrednovanja:**

* Tijekom školske godine provodi se formativno i sumativno vrednovanje postignuća učenika. **Formativno vrednovanje** sastoji se od vrednovanja za učenje (inicijalna provjera, kratke pisane provjere, izlazne kartice, kvizovi, domaće zadaće, promatranje i analiza aktivnosti tijekom individualnoga rada, rada u paru, rada u skupini, posteri i sl.) i vrednovanja kao učenje (rubrike za praćenje/procjenu/samoprocjenu samostalnoga rada, rada u paru, rada u skupini, digitalnih zadataka, projektnih zadataka. Formativni oblici vrednovanja pomažu učenicima razviti samostalne pristupe učenju i unaprijediti svoje učenje, a učitelju prilagoditi svoje poučavanje potrebama ciljne skupine. **Sumativno vrednovanje** (pisana provjera, usmena provjera, opažanja izvedbe učenika u aktivnosti/praktičnome radu/istraživanju, analiza učeničkih uradaka) služi za procjenu ostvarenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog razdoblja učenja i poučavanja odnosno za dodjeljivanje brojčane ocjene. Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima i kriterijima praćenja i vrednovanja. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informacija o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati.
* Praćenje **slušanja i čitanja s razumijevanjem** se provodi, primjerice, na osnovi zvučnih i pisanih tekstova. Tražena reakcija je povezivanje jezičnoga izraza s likovnim (slikovnim) izrazom, glazbenim izrazom ili pokretom, a postupno se uvode i složeniji oblici provjere (pitanja alternativnog tipa - da ili ne, točno ili netočno - globalna pitanja - wer?, was?, wo?, wann?), pitanja višestrukoga izbora, ispisivanje podataka u tablicu, slaganje rečenica i odlomaka teksta po redu i sl. U procesu vrednovanja naglasak je na pozitivnim aspektima napretka učenika odnosno na onome što je učenik dobro svladao, a ne na onome u čemu griješi. Svaki napredak je potrebno istaknuti na primjeren način, no učeniku valja na razumljiv način ukazati na područja koja je moguće poboljšati kao i na načine na koje je to moguće učiniti.
* Praćenje vještine **govorenja** provodi se, primjerice, na osnovi sudjelovanja u dijalozima i dramatizacijama, reprodukcijama pjesmica, sudjelovanja u razgovoru, postavljanju pitanja i odgovaranju na njih i sl. Prate se verbalne reakcije na verbalni ili neverbalni stimulans. Svaka govorna aktivnost ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere izgovora i intonacije kao i usvojenosti jezičnih struktura. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produktivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka. To znači da se vrednovanje u načelu provodi kao integralan dio samoga nastavnog sata.Učenicima je potrebna neposredna povratna informacija o ostvarenom uspjehu (usmena pohvala, pozitivna reakcija izražena gestom ili mimikom učitelja).
* Praćenje **vještine pisanja** odvija se kontinuirano na osnovi jednostavnih i poznatih prethodno obrađenih riječi, fraza i kratkih rečenica te u okviru prethodno obrađenih tema i struktura. Odvija se putem različitih aktivnosti, primjerice, kopiranje/preslikavanje slova jednostavnih poznatih riječi, fraza i rečenica, dopunjavanje slova koja nedostaju u poznatim riječima, dopunjavanjem riječi koje nedostaju u poznatim frazama, povezivanjem pisanog oblika riječi sa slikovnim predloškom, povezivanjem zvučne slike pojedinih fonema s njihovim grafijskim oblikom u riječima i kratkim rečenicama.
* Praćenje **samostalnosti u ovladavanju jezikom** provodi se promatranjem strategija učenja i služenja znanjem učenika, primjerice u kolikoj mjeri učenik vlada tehnikama preglednoga bilježenja, koje tehnike učenja koristi, služi li se vizualnnim elementima radi pamćenja leksičkih i jezičnih sadržaja odnosno koristi li ilustracije kao pomoćnoga sredstva za razumijevanje sadržaja teksta, kako se služi popisom riječi u digitalnom ili tiskanom rječniku pri pronalaženju značenja ili načina pianja riječi, zaključuje li, uočava i samostalno pronalazi pravilnosti i analogije, koristi li kontekst kao pomoć pri razumijevanju značenja nepoznatih riječi, pokazuje li razvoj samostalnog i suradničkog učenja te načina samovrednovanja i vršnjačkoga vrednovanja, kako koristi mogućnosti masovnih medija u funkciji učenja njemačkoga jezika, povezuje li logički leksičke i jezične sadržaje te sadržaje iz kulture i civilizacije, kako se služi jednostavnim informacijama iz različitih izvora i sl.
* Ovisno o njihovoj vrsti, usvojenost **kulturnocivilizacijskih** sadržaja može se pratiti i provjeravati u obliku kvizova znanja, reproduciranja pjesama za pjevanje i govorenje, primjerenom jezičnom reagiranju u nekim specifičnim kulturno uvjetovanim situacijama i sl.

**3. Sastavnice za ocjenjivanje i kriteriji ocjenjivanja:**

**- Slušanje s razumijevanjem**

**- Govorenje**

Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima te kriterijima praćenja i vrednovanja, s dobivenom ocjenom i usmenim objašnjenjem ocjene. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informaciju o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati. Učenici imaju pravo ispraviti ocjenu koja može utjecati na lošiji uspjeh te mu lošija ocjena neće utjecati na zaključnu ocjenu.

Pri **zaključivanju** ocjena vrednuju se svi navedeni elementi, s time da zaključna ocjena treba biti poticajna te se temelji na svim zapažanjima učitelja tijekom praćenja učenika odnosno na rezultatima svih oblika formativnoga i sumativnoga vrednovanja.

Učenike koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

**Elementi i kriteriji ocjenjivanja za 2. razred (I. strani jezik)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SASTAVNICE OCJENJIVANJA** | **ODLIČAN (5)** | **VRLO DOBAR (4)** | **DOBAR (3)** |
| *SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM* | Razumije kratke rečenice povezane s neposrednim okružjem.  Verbalno i neverbalno reagira na slušne, pisane i vizualne poticaje.  Samostalno i točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.  Točno povezuje zvučnu i grafijsku sliku riječi sa značenjem.  Samostalno prepoznaje i povezuje grafijske i zvučne slike riječi i jednostavnih fraza. | Uglavnom razumije kratke rečenice povezane s neposrednim okružjem  Verbalno i neverbalno djelomično reagira na slušne, pisane i vizualne poticaje.  Uglavnom samostalno i točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.  Uglavnom točno povezuje zvučnu i grafijsku sliku riječi sa značenjem.  Uglavnom samostalno prepoznaje i povezuje grafijske i zvučne slike riječi i jednostavnih fraza. | Djelomično razumije kratke rečenice povezane s neposrednim okružjem  Verbalno i neverbalno uz pomoć reagira na slušne, pisane i vizualne poticaje.  Uz pomoć povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj.  Djelomično točno povezuje zvučnu i grafijsku sliku riječi sa značenjem.  Uz pomoć prepoznaje i povezuje grafijske i zvučne slike riječi i jednostavnih fraza. |
| *GOVORENJE* | Naglas točno čita riječi i kratke rečenice o poznatim temama i s poznatim jezičnim sredstvima.  Prepoznaje i oponaša pravilan izgovor i intonaciju njemačkoga jezika.  Točno govori riječi i kratke, vrlo jednostavne rečenice, brojalice i pjesmice prema zvučnome predlošku oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.  Samostalno imenuje i opisuje osobe, predmete, jednostavne radnje i situacije nizom od nekoliko kratkih i vrlo jednostavnih uvježbanih rečenica pri čemu točno upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva.  U razgovoru samostalno razmjenjuje kratke, uvježbane rečenice.  Točno postavlja vrlo jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.  Samostalno sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga. | Naglas djelomično točno čita riječi i kratke rečenice o poznatim temama i s poznatim jezičnim sredstvima.  Uglavnom prepoznaje i oponaša pravilan izgovor i intonaciju njemačkoga jezika.  Uglavnom točno govori riječi i kratke, vrlo jednostavne rečenice, brojalice i pjesmice prema zvučnome predlošku oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.  Uglavnom samostalno imenuje i opisuje osobe, predmete, jednostavne radnje i situacije nizom od nekoliko kratkih i vrlo jednostavnih uvježbanih rečenica pri čemu uglavnom točno upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva.  U razgovoru uglavnom samostalno razmjenjuje kratke, uvježbane rečenice.  Uglavnom točno postavlja vrlo jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.  Uglavnom samostalno sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga. | Naglas uz pomoć čita riječi i kratke rečenice o poznatim temama i s poznatim jezičnim sredstvima.  Djelomično prepoznaje i oponaša pravilan izgovor i intonaciju njemačkoga jezika.  Djelomično točno govori riječi i kratke, vrlo jednostavne rečenice, brojalice i pjesmice prema zvučnome predlošku oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.  Uz pomoć imenuje i opisuje osobe, predmete, jednostavne radnje i situacije nizom od nekoliko kratkih i vrlo jednostavnih uvježbanih rečenica pri čemu djelomično točno upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva.  U razgovoru uz pomoć razmjenjuje kratke, uvježbane rečenice.  Djelomično točno postavlja vrlo jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.  Uz pomoć sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga. |